

SAMPO

使用說明書

聲寶天廚23公升平台式微波爐(家庭用)

適用機種 **RE-N323PM**

- 使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
- 請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

隨同產品發行保證書，請於購買時注意索取並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

目 錄

警告	2
各部位名稱	4
附屬品	4
特別注意事項	5
控制面板名稱、功用與操作說明	6
微波爐烹調技巧	10
清潔及注意事項	11
緊急處理方法	11

規格

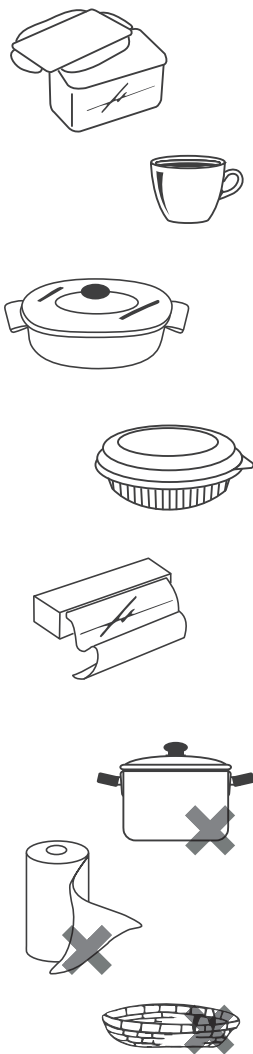
機 型	RE-N323PM
電 源	單相 110V/60Hz
消 耗 電 功 率	1200 瓦
微 波 輸 出 功 率	800 瓦
外 型 尺 寸	498mm(寬) × 291mm(高) × 370mm(深)
爐 內 尺 寸	340mm(寬) × 197mm(高) × 338mm(深)
重 量	13.4 公斤
定 時 器	60 分

警告

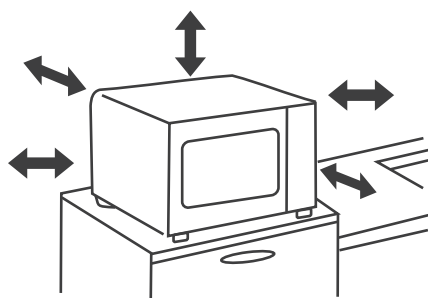
■ 請詳細閱讀重要安全注意事項，並妥善保管以供將來參考。

1. 警告：除了專業人員以外的任何人對微波爐進行任何的保養與維修作業，包括移除抗微波能量曝露之外蓋，是具有危險性的。
2. 警告：僅在使用手冊提供充分說明，足使孩童能以安全的方式使用微波爐與充分了解不當使用將產生之危險，方可容許孩童在無人看顧下使用微波爐。
3. 如果察覺到冒煙時，應切斷電源或拔下器具插頭，並保持爐門關閉以抑止任何火燄。
4. 微波加熱飲料會導致延遲性噴濺沸騰，因此取出容器時應特別小心。
5. 微波爐應定期清潔並清除食物殘渣。
6. 未將微波爐保持在潔淨的條件下可能會引起其表面劣化，可能嚴重影響器具的壽命，並可能導致危險情況。
7. 為防止意外發生，請注意並遵守下列事項：
 - 切勿讓食品烹調過度。
 - 烹調食品前，先拆去綁紮包裝袋的金屬線。
 - 切勿用微波爐來加熱食油或油炸食品，因為油溫會變得很高而難以控制。
 - 每次使用後，應先以濕布，再以乾布除去噴濺於導波管罩及爐內的食物及油垢。積存在微波爐內部的油污可能引致黑煙或起火。
 - 烹調中發生冒煙或起火現象時，請不要立刻拉開爐門，應先停止操作及拔除電源線，或將保險絲或電流斷路器之開關關閉。
 - 使用即棄容器如塑膠、紙或其他可燃燒材料作烹調時，應小心注意爐內情況。
8. 為防止烹調食品的爆炸或減少液體食物噴出：
 - 切勿使用密封容器進行烹調，如帶有瓶蓋或奶嘴的奶瓶均屬密封容器。
 - 加熱時間不要過長。
 - 加熱液體食物時，一定要用寬口容器。
 - 為避免液體食物噴出，至少在預定加熱時間的二十秒後取出食物。
 - 在烹調前，請均勻攪拌液體食物。容器內盡可能不要插入湯匙等進行加熱，請注意使用。
9. 本微波爐僅可作為家庭烹調使用，並僅應用於食物和飲料之加熱、烹調和解凍。不適合作為商業或實驗室之用。
10. 微波爐門夾有雜物或沒有關閉好時，切勿加以使用。
11. 微波爐發生故障時，應先請聲寶技術人員加以檢查修理後才可繼續使用。若爐門各處有以下之故障同樣十分重要：
 - 爐門(彎曲、扭翹)。
 - 門鉸鏈和門鎖(破斷、鬆落)。
 - 爐門密封襯墊和襯墊層表面。
12. 從微波爐內取出食物時，請小心不要讓器皿、衣服或裝飾物被微波爐門鎖勾到。
13. 若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務中心或具有類似資格的人員更換以避免危險。
14. 切勿將電源線壓於微波爐之下、擱置於發熱體表面或掛於銳利的物品上，以免受損壞。
15. 如果爐箱內照明燈發生故障，請與聲寶服務中心聯絡。
16. 烹調結束後欲取出爐內食品時，務請戴用烹調手套，以免燙傷；並應小心掀蓋，以免蒸氣灼傷手或面部。
17. 烹調後小心掀蓋，以免蒸氣灼傷手或面部。
18. 請勿將任何物件遮蓋外殼或放於爐頂上。
19. 請確保烹調器皿於烹調時不會與爐箱內壁碰觸。
20. 請勿使用微波爐作任何貯藏食物或物件用途。
21. 請勿讓兒童把微波爐當作玩具玩耍。
22. 請勿將微波爐放置於密閉通風不良之櫥櫃內使用。
23. 為避免燙傷，奶瓶和嬰兒食品瓶內食品，在食用之前應攪動和搖動與檢查溫度。
24. 因為即使加熱已停止之後仍可能會爆炸，應不得在微波爐內加熱帶殼及全熟的蛋。
25. 請勿將本產品置於高溫、潮濕或靠近易燃物的地方。
26. 本產品應置放於可承受其機器本身重量之平穩檯面上。
27. 嚴禁使用相關金屬物質協同加熱，如金屬碗、筷、湯匙及叉子。
38. 使用時，避免其他電器共用在同一組插座上，或使用同一條延長線。

■ 使用適用於微波爐之容器說明

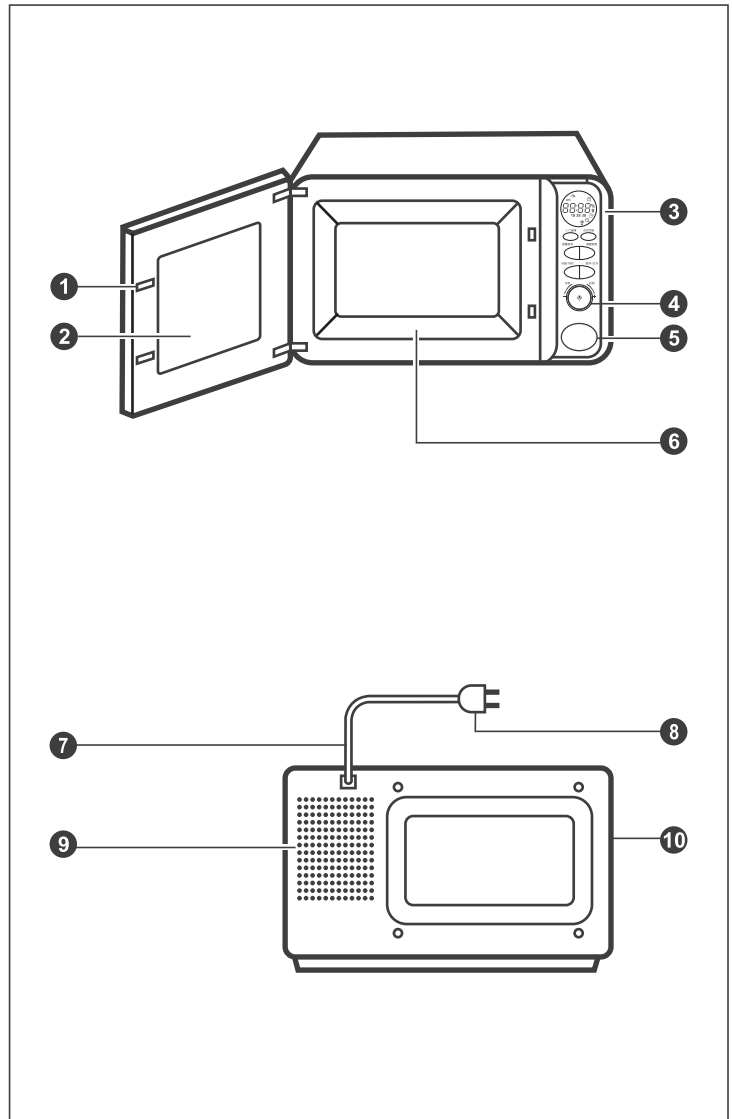
使用容器		微波烹調
	耐熱玻璃容器 (Pyrex、Fire King、Corning 等)	可 <注意> 驟熱、驟冷可能使其破裂。
	陶瓷容器	可 <注意> 不可使用金屬鑲邊之陶瓷類， 內面有著色花紋或裂痕者亦不適用。
	耐熱塑膠容器 (Polypropylene 等 可以耐熱120度者可使用)	可 <注意> 油份多的料理，食品溫度很高， 不能使用。
	塑膠膜或包裝紙	可 <注意> 肉類或油炸物，因溫度高， 直接包裹可能會使膠膜融化。
	微波專用膠膜	可
	金屬容器	不可
	紙類容器	不可
	木、竹容器	不可
	漆器	不可
	鋁箔	不可

■ 使用時，請於微波爐四周及上方保留
10cm 之適當通風空間，以確保產品
散熱良好。



各部位名稱

- ❶ 門栓（當烹煮時爐門請務必緊閉）
- ❷ 檢視窗（可觀察內部料理情況）
- ❸ 控制面板
- ❹ 啟動鍵
- ❺ 開關鍵
- ❻ 陶瓷板
- ❼ 電源線
- ❽ 電源插頭
- ❾ 進氣口
- ❿ 排氣口



附屬品

- 使用說明書一本
- 保證書一份

特別注意事項

	要 求 事 項	禁 止 事 項
蛋類、水果、果仁、種子、蔬菜、香腸和牡蠣(蠔)	<ul style="list-style-type: none"> ● 烹調蛋類、牡蠣等食品時，需於蛋黃、蛋白或牡蠣表面刺數孔，以免烹調加熱時爆裂。 ● 烹調馬鈴薯、蘋果、美國南瓜、熱狗、香腸等時，戳其皮數孔，讓烹調加熱時內部水蒸氣能溢出。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 烹調或加熱帶殼蛋類。(若爆裂，可能損壞微波爐)。 ● 帶殼熟蛋類加熱。 ● 過度加熱牡蠣(蠔)。 ● 帶殼果仁或種子類加熱。
爆玉米花	<ul style="list-style-type: none"> ● 用微波爐爆玉米花時，必須使用微波爐爆玉米花專用袋。 ● 聽到爆玉米花聲已減慢到1-2秒一次時，應停止繼續烹調，以免過火。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 用普通的爆玉米花袋或玻璃罐來爆玉米花。 ● 用微波爐爆玉米花專用袋爆玉米花時，設定的烹調時間超過所需時間。
嬰兒食品	<ul style="list-style-type: none"> ● 裝盛嬰兒食品於微波爐烹調容器中，請小心加熱之。必要時，均勻攪拌數次，直至加熱至適當的溫度以防燙傷。 ● 直接加熱盛於嬰兒奶瓶中的牛奶時，必須揭去其旋蓋和奶嘴。加熱完畢取出後，套上奶嘴，充份搖勻，達至適當溫度後，才餵嬰兒食用。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 加熱即棄式瓶罐。 ● 對奶瓶加熱過度。 ● 用帶有奶嘴的奶瓶加熱。 ● 直接用盛載嬰兒食品的瓶罐加熱。
一般食品	<ul style="list-style-type: none"> ● 烹調有餡料的食品後，請分段切開，讓蒸氣逸出，以防止餘熱使之繼續烹調。 ● 加熱湯類飲料時，須用深底容器，以防湯類飲料濺出。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 裝盛食品於玻璃罐或密封容器來加熱烹調。 ● 以微波爐來煎炸食品。 ● 用微波爐烘烤木頭、草類、或潮濕紙張。
湯類飲料	<ul style="list-style-type: none"> ● 加熱湯類飲料時，為防止飲料噴出或爆炸，請參照說明書第2頁的警告中所述方法，避免液體噴出 	<ul style="list-style-type: none"> ● 加熱時嚴禁超出預定加熱時間。
罐頭食品	<ul style="list-style-type: none"> ● 把罐頭食品取出及放於容器內。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 把整個罐頭加熱或烹調。
香腸卷、餡餅、聖誕布丁	<ul style="list-style-type: none"> ● 屬高糖份及高脂肪含量的食品。因此必須按“烹調指南”中的設定時間加以烹調。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 烹調過度，以致冒煙起火。
肉類	<ul style="list-style-type: none"> ● 使用耐微波碟或盤，以收集及積聚肉類之汁液。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 直接置肉塊於轉盤上烹調。
容器	<ul style="list-style-type: none"> ● 使用前先確認該容器能否適用於微波烹調。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 使用金屬容器進行微波烹調。金屬反射微波能引起火花現象。
鋁箔紙(錫紙)	<ul style="list-style-type: none"> ● 注意火花產生。所以請勿使用鋁箔紙。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 避免火花產生，或損壞微波爐。 ● 加熱中嚴禁使用鋁箔紙。

控制面板名稱、功用與操作說明

❶ 火力選擇鍵

- 用來輸入所需微波火力。
- 在微波烹調過程中，按【火力選擇】鍵可查詢當前火力。
- 烹調時間最長可選擇到60分鐘。
- 下面是各火力相應的顯示符號及輸出功率：

按(次) 火力選擇	顯示符號	適用類型
1(高火)	100%	煮沸湯水，烹調肉類、鮮果、蔬菜等。
2(中高火)	80%	烹調海鮮類、肉類、家禽類、蛋類及糕餅等。
3(中火)	60%	烹調蛋糕，燜煮食品，融化黃油、軟化黃油。
4(中低火)	40%	烹調較韌的肉塊，煲湯或燉品，軟化黃油。
5(低火)	20%	解凍食物，軟化霜淇淋。

❷ 重量解凍鍵

- 用於選定重量解凍功能。
- 只需輸入解凍食物的重量，微波爐會自動選擇解凍時間及火力。
- 解凍食物的重量範圍是100-1800公克。

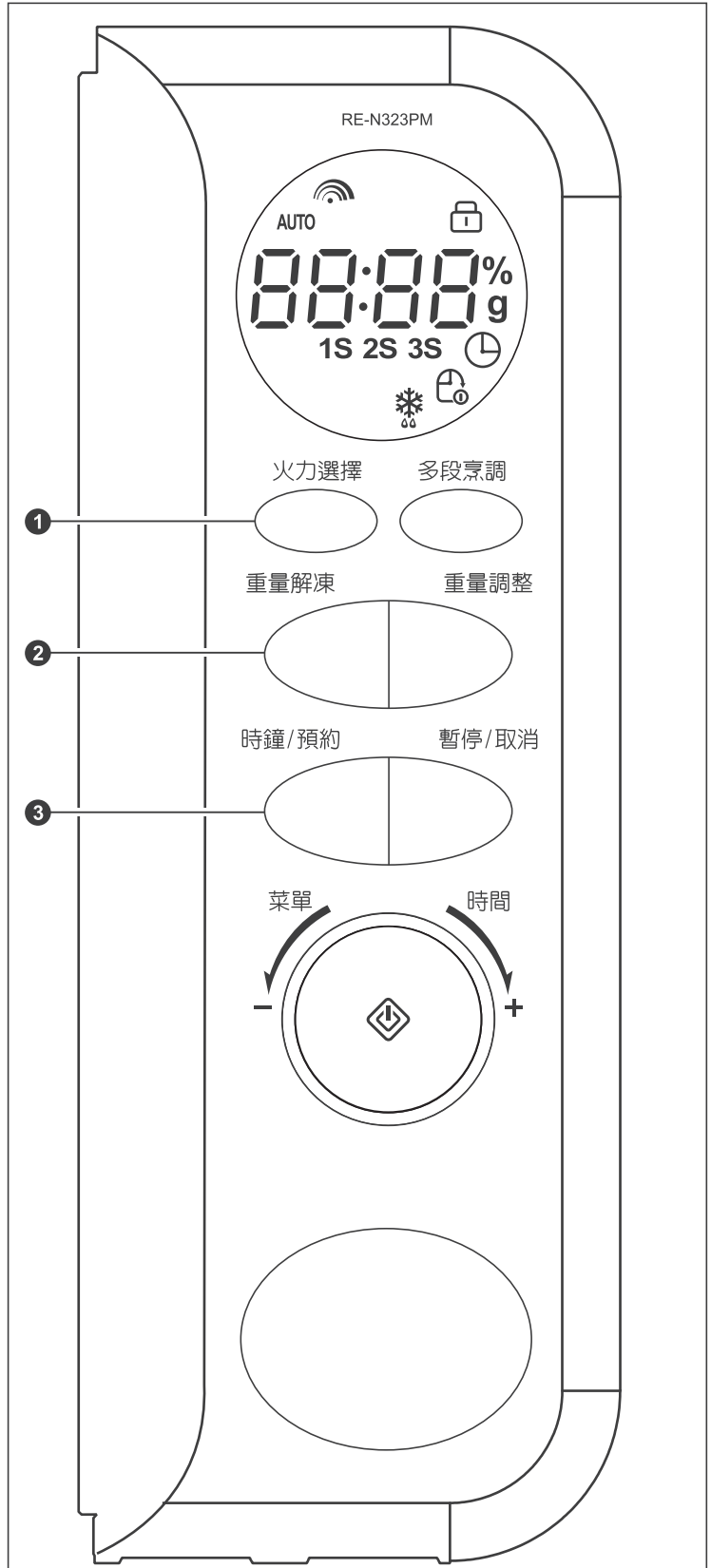
❸ 時鐘 / 預約鍵

【時鐘功能】

- 用於選擇調整時鐘或在烹調過程中，按【時鐘 / 預約】鍵可查詢當前時鐘時間。
- 當微波爐發生故障或切斷電源時，必須重新調整時間。

【預約功能】

- 用於設定微波爐在預約時間自動啟動。
- 在輸入預約程式前，必須將時鐘正確設定。
- 在預約狀態下，按【時鐘 / 預約】鍵可查看預約時間，在顯示預約時間時若按【暫停 / 取消】鍵可取消預約功能。快速啟動和重量解凍程式不能設置預約功能。



④ 數位旋鈕（啓動 / 快速啓動）

- 按下【數位旋鈕】鍵可以啓動已輸入的烹調程式。當完成烹調完成後，顯示窗顯示“End”，如果未打開爐門或沒按任意鍵，系統將每隔2分鐘自動發出提示音。
- 烹調過程中，按【暫停 / 取消】鍵一次可暫停烹調程式，按下【數位旋鈕】鍵一次可繼續烹調；如按【暫停 / 取消】鍵二次可取消烹調程式。
- 在待機狀態下，按下【數位旋鈕】鍵可選擇快速烹調功能。此時微波爐以100%火力進行烹調。每按一次該鍵，快速烹調時間將會增加30秒，最多可設置10分鐘。輸入完畢後，微波爐自動啓動。
- 【數位旋鈕】向右轉時，進入時間設定，設定中可左右調整所需時間；【數位旋鈕】向左轉時，進入自動烹調菜單選項，可選擇A1-A7共7項菜單設定。。

⑤ 多段烹調鍵

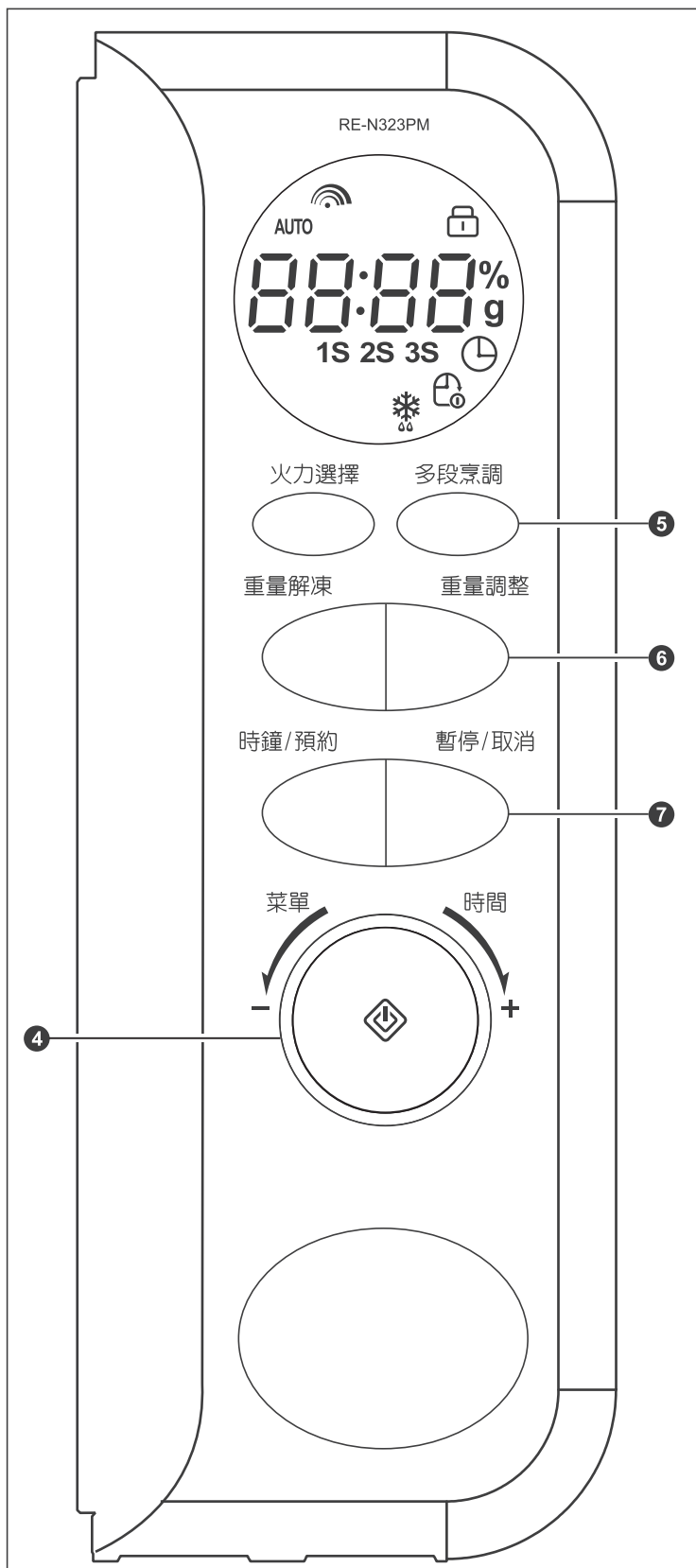
- 用於設置多段烹調程式，微波爐顯示窗會顯示出正在進行的烹調階段。

⑥ 重量調整鍵

- 用於輸入烹調食物的重量。

⑦ 暫停 / 取消鍵

- 在設置程式時，按【暫停 / 取消】鍵一次可取消已輸入的程式。
- 烹調過程中，按【暫停 / 取消】鍵一次可暫停烹調程式，按下【數位旋鈕】鍵一次可繼續烹調；如按【暫停 / 取消】鍵二次可取消烹調程式。
- 用於設置安全鎖功能。



■ 重量解凍

例如: 輸入解凍食物的程式。

步驟：

1. 按【重量解凍】鍵一次。
2. 連續按【重量調整】鍵選擇食物的重量。
3. 按下【數位旋鈕】鍵啟動。

註：在烹調過程中，程式自動暫停時請翻轉食物，再按下【數位旋鈕】鍵可繼續烹調。

■ 時鐘設定

可設定為12或24小時制。

步驟：

在待機狀態下，按【時鐘/預約】鍵一次，顯示幕上顯示“Hr12”，時鐘為12小時制，再按【時鐘/預約】鍵一次，顯示幕上顯示“Hr24”，時鐘為24小時制。

例如：時鐘為12小時制，設置8時30分。

步驟：

1. 在待機狀態下，按【時鐘/預約】鍵一次。
2. 旋轉【數位旋鈕】到小時位元顯示“8”。
3. 按【時鐘/預約】鍵一次。
4. 旋轉【數位旋鈕】到分鐘位元顯示“30”。
5. 再按【時鐘/預約】鍵一次確認。

■ 預約功能

例如：如當前時鐘為11點正，預約11時30分開始一段5分鐘的火力烹調程式。

步驟：

1. 按【火力選擇】鍵到顯示60%。
2. 旋轉【數位旋鈕】鍵到顯示5:00。
3. 按【時鐘/預約】鍵一次。
4. 旋轉【數位旋鈕】到小時位元顯示“11”。
5. 按【時鐘/預約】鍵一次。
6. 旋轉【數位旋鈕】到分鐘位元顯示“30”，並按下該旋鈕鍵一次確認。

■ 微波烹調

例如：用微波中火力烹調5分鐘的程式。

步驟：

1. 按【火力選擇】鍵到顯示60%。
2. 旋轉【數位旋鈕】鍵到顯示5:00，並按下該旋鈕鍵啟動。

■ 快速烹調

例如：輸入快速烹調程式。

步驟：

在待機狀態下，連續按下【數位旋鈕】鍵到顯示所需烹調時間，按完後微波爐自動啟動。烹調過程中按下【數位旋鈕】鍵可增加當前烹調時間。

■ 多段烹調

本微波爐具有將幾種烹調程式組合在一起，進行多段烹調的特點。使用者最多可一次性輸入三段烹調程式，使烹調更方便。

例如：輸入由微波烹調(較低烹調火力)組成的多段烹調程式。

步驟：

1. 在待機狀態下，按【火力選擇】鍵到顯示所需微波火力，再旋轉【數位旋鈕】輸入所需烹調時間。
2. 按【多段烹調】鍵一次。(顯示窗顯示2S)
3. 按【火力選擇】鍵到顯示所需微波火力，再旋轉【數位旋鈕】輸入所需烹調時間。
4. 按【多段烹調】鍵一次。(顯示窗顯示3S)
5. 按【火力選擇】鍵到顯示所需微波火力，再旋轉【數位旋鈕】輸入所需烹調時間，並按下該旋鈕鍵啟動。

註：僅火力選擇才能設定多段烹調程式。

■ 自動烹調

自動烹調的效果受個人煮熟習慣、食物的擺放、電力電壓的高低等因素的影響，如不熟再根據實際情況增加幾分鐘高火力的烹調時間。

步驟：

- 1.逆時針旋轉【數位旋鈕】到顯示所需功能表代碼。
- 2.按【重量調整】鍵選擇所選功能表的重量或份數。
- 3.按下【數位旋鈕】鍵啓動。


顯示符號	菜單名稱	備註
A-1	牛奶/咖啡	每份約200ml，可選1-3份。
A-2	米飯	150g-600g，每份約150g，可選1-4份。
A-3	義大利麵	100g-300g，每份約100g，可選1-3份。
A-4	爆米花	市售的微波爐專用包為99克
A-5	再加熱	請覆蓋保持食物水分。 200g-800g
A-6	海鮮	請覆蓋清蒸，蒸熟後淋上熱油即可。200g-600g
A-7	披薩	150g-450g，每份約150g，可選1-3份。

■ 自動提示


- 當完成烹調程式後，顯示窗顯示“End”，如果不打開爐門或沒按任意鍵，系統將每隔2分鐘自動發出提示音。

特別功能


■ 安全鎖功能

- 用來防止兒童在沒有成人指導的情況下使用微波爐。
- 當安全鎖功能啓動後，安全鎖顯示燈【】將會亮起，此時微波爐不能操作。

A: 設置安全鎖

- 在待機狀態下，按住【暫停 / 取消】鍵保持3秒後，此時安全鎖顯示燈【】將會亮起，微波爐不能操作。

B: 解除安全鎖

- 按住【停止 / 取消】鍵保持3秒後，此時安全鎖顯示燈【】將熄滅，微波爐可以繼續操作。

。

■ 微波烹調技巧

● 食品的放置

較厚向外，較薄向內（中央）。

● 決定烹調時間

開始時先用較短之烹調時間，然後再根據烹調後的情況而追加時間。若烹調時間過度，會引起食物燒焦、起火。

● 食品的覆蓋

參考食譜的指南用耐微波保鮮紙、蓋或紙巾而把食品覆蓋好。這樣可以防止汁液飛濺，以及幫助食物均勻烹調。

● 食品的局部遮蓋

以防止肉塊細薄部份烹調過度，解凍時應用鋁箔紙（錫紙）把這些部份包好。

● 食品的攪拌

必要時於烹調過程中由外至內攪拌食物一至兩次。

● 食品的翻面

烹調雞腿、漢堡或扒類時，時間過半翻面之，以達均勻的烹調效果。

● 食品的重新放置

在烹調中途置換食品的位置，如外圍及中部食品的交換，以及上層和下層的交換，以達均勻烹調的效果。

● 食品的擱置

烹調之後，應擱置一段適當時間。若有可能，應將食物由爐中取出並攪拌。擱置時加蓋，可讓食物不致烹調溢出。

● 熟度檢查

烹調後食品之顏色及軟硬，可作為測試其生熟程度，方法如下：

- ◆ 整個食品是否都有蒸氣冒出，而非只是局部或邊緣。
家禽關節部是否容易撕開。
- ◆ 肉塊或家禽已無血可見。
- ◆ 魚肉色已變，且可用刀叉輕易撕碎。

● 蒸氣的凝聚

蒸氣凝聚是微波爐烹調的正常現象。烹調中，食物內部的水份和蒸氣受熱蒸發，使爐箱內的含水量增加。一般來說，加蓋的食物比不加蓋的食物所凝聚的蒸氣較少。故應經常保持微波爐通風口暢通無阻。

● 微波用煎碟

採用煎碟或可加熱之質料用具時，應先用一耐熱絕緣體如陶瓷碟把煎碟與轉盤分隔，以免轉盤、轉盤旋轉架以及聯接器受熱過度而爆裂。而煎碟之預熱時間也不應超過指定的範圍。

● 微波爐用保鮮膜

烹調多油的食物時，由於保鮮膜有熔化之可能，故不可讓其和食物表面接觸。

● 微波爐用塑膠廚具

有些微波爐用的塑膠廚具不宜用來烹調多油或多糖的食物。

清潔及注意事項

在清洗微波爐時切斷電源線，或保持爐門開啓以使微波爐處於非工作狀態。

■ 定時清潔微波爐

請保持微波爐清潔。如果爐內壁表面污垢過多會影響微波爐功能，也會有損壞容器污染食品的危險。

● 爐箱外殼：

爐箱外殼請用中性肥皂水來清潔。洗潔後用柔軟的濕布將其擦拭並抹乾。清潔時，請勿使用粗粒狀洗潔劑。

● 爐門：

經常用濕布抹拭爐門、透明窗兩面、爐門襯墊及襯墊表層，以清除油膩和渣滓等。

● 控制面板：

清潔控制面板時，應特別小心。用戶應先把爐門打開，以免錯誤觸按控制面板而使微波爐開始操作。然後，用一微濕軟布擦拭鍵控制面板。切勿刮洗或以化學清潔劑或過多之水份來清潔。

● 爐箱內壁和陶瓷板：

用溫水軟布來清潔內壁。使用完畢後，以微濕軟布擦拭波導管罩，以去除食物渣滓。微波爐內積聚的食物殘渣可能會過熱並冒煙或燃燒起來。

切勿使用化學烤箱去污劑，研磨去污劑或粗粒狀洗滌劑洗刷微波爐。切勿向爐內的任何部份，直接噴射清潔劑。應注意避免用過多的水清潔。而清潔之後，必須用布把水分抹乾。

緊急處理方法



警告

- 發生異常時(燒焦味等)須停止使用，並拔掉電源插頭。若在異常狀態下繼續使用，會因發熱引起火災，或觸電情況產生。
- 請勿自行進行修理工作，因為修理不善是引起火災及觸電發生的原因。
- 有任何異常或疑慮時，請洽詢購買時的經銷商或本公司服務中心。

MEMO

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

SAMPO 聲寶

Joy in your life

聲寶股份有限公司

桃園縣龜山鄉大華村頂湖路 26 號

免費服務專線

0800-005438 [0800 - 鈴鈴 - 我是聲寶]

<http://www.sampo.com.tw>